



RAPPORT INTERMÉDIAIRE au 30 juin 2016
ZWISCHENBERICHT per 30. Juni 2016



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF): RÉSULTATS SOUS PRESSION DES TAUX NÉGATIFS

Les taux d'intérêts négatifs, durablement installés, impactent le résultat du 1^{er} semestre 2016, ceci malgré la bonne progression de ses activités. La BCF continue à soutenir l'économie et s'adapte constamment aux conditions du marché. Ce printemps, sous le nom de FRiBenk, une banque en ligne a été créée. Elle permet à ses clients d'établir en direct leur propre crédit hypothécaire. Le total du bilan progresse de 1,3% à 20,9 milliards de francs. Le résultat opérationnel, conforme aux attentes, atteint 82,9 millions de francs (-2,2%). Le bénéfice semestriel s'affiche à 68,5 millions de francs (-5,3%).

Le bilan **augmente** de 0,3 milliard de francs pour atteindre 20,9 milliards de francs.

Les **avances à la clientèle** progressent de 0,2 milliard de francs à 16,8 milliards de francs. Cette évolution résulte de l'augmentation des créances hypothécaires à 13,7 milliards de francs soit +0,2 milliard de francs ou +1,8%.

Au passif, les **dépôts de la clientèle** totalisent 12,2 milliards de francs, soit -0,2 milliard de francs ou -2,0%. L'épargne affiche une bonne progression de plus de 50 millions de francs.

Le total des **produits** s'inscrit à 130,0 millions de francs, en diminution de 4,8 millions de francs ou -3,5%.

Le **résultat net des opérations d'intérêts**, principale source de revenus, régresse à 107,4 millions de francs ou -2,6% sous l'effet des taux négatifs.

Les turbulences des marchés se reflètent dans le résultat **des opérations de commissions et des prestations de services** qui diminuent de 13,9% ou -2,3 millions de francs à 14,4 millions de francs.

Le résultat des **opérations de négoce**, composé essentiellement des produits des devises, changes et métaux précieux, atteint

5,3 millions de francs, en diminution de 0,2 million de francs ou -4,4%.

Le total des **charges d'exploitation** de 44,1 millions de francs représente le 95,2% du budget.

Le total des amortissements, des correctifs de valeurs sur participations, des variations de provisions (hors risques de défaillance) et des pertes, se monte à 3,1 millions de francs.

Le **résultat opérationnel** se contracte de 1,9 million de francs à 82,9 millions de francs ou -2,2%.

Le **bénéfice semestriel**, après attribution de 5 millions de francs aux réserves pour risques bancaires généraux, s'établit à 68,5 millions de francs, en diminution de 3,8 millions de francs ou -5,3%. A relever que l'exercice 2015 a bénéficié d'un produit extraordinaire de 7 millions de francs provenant de la vente de la participation dans Swisssanto Holding AG.

Ces bons **résultats** sont notamment le fruit de la confiance des clients, des compétences des collaboratrices et collaborateurs et de la pertinence de la stratégie appliquée.

Les résultats du deuxième semestre 2016, bien que toujours sous la pression des taux négatifs, devraient progresser.

FREIBURGER KANTONALBANK (FKB): ERGEBNIS UNTER DEM DRUCK DER NEGATIVZINSEN

Die Negativzinsen, welche dauerhaft etabliert sind, beeinflussen das Ergebnis des 1. Semesters, trotz des guten Wachstums ihrer Aktivitäten. Die FKB unterstützt weiterhin die Wirtschaft und passt sich konstant den Marktbedingungen an. Im Frühling wurde unter dem Namen FRiBenk eine Online-Bank eingeführt. Sie ermöglicht ihren Kunden, selbständig ihre eigene Hypothek abzuschliessen. Die Bilanzsumme wächst um 1.3% auf 20,9 Milliarden Franken. Der Geschäftserfolg, welcher den Erwartungen entspricht, erreicht 82,9 Millionen Franken (-2,2%). Der Halbjahresgewinn liegt bei 68,5 Millionen Franken (-5,3%).

Die **Bilanz** steigt um 0,3 Milliarden Franken und erreicht eine Gesamtsumme von 20,9 Milliarden Franken.

Die **Kreditausleihungen** nehmen um 0,2 Milliarden Franken auf 16,8 Milliarden Franken zu. Diese Entwicklung ist vor allem in der Erhöhung der Hypothekarforderungen von 0,2 Milliarden Franken oder +1,8% auf 13,7 Milliarden Franken begründet.

Auf der Passivseite erreicht das Total der **Kundengelder** 12,2 Milliarden Franken. Sie nehmen um 0,2 Milliarden Franken oder -2,0% ab. Die Spareinlagen weisen ein gutes Wachstum von über 50 Millionen Franken auf.

Der **Gesamtertrag** liegt bei 130,0 Millionen Franken. Er nimmt um 4,8 Millionen Franken oder -3,5% ab.

Der **Nettoerfolg aus dem Zinsengeschäft**, die Hauptertragsquelle der Bank, geht unter dem Effekt der Negativzinsen auf 107,4 Millionen Franken oder um -2,6% zurück.

Die Markturbulenzen widerspiegeln sich im Erfolg des **Kommissions- und Dienstleistungsgeschäfts**, welcher um 13,9% oder -2,3 Millionen Franken auf 14,4 Millionen Franken sinkt.

Der Erfolg aus dem **Handelsgeschäft**, welcher sich hauptsächlich aus Devisen-, Change-, und Edelmetallerträgen zusammensetzt, erreicht 5,3 Millionen Franken. Er nimmt um 0,2 Millionen Franken oder -4,4% ab.

Der **Geschäftsaufwand** von 44,1 Millionen Franken entspricht 95,2% des Budgets.

Das Total der Abschreibungen, Wertberichtigungen, Veränderungen der Rückstellungen (ausserhalb des Ausfallrisikos) und Verluste liegt bei 3,1 Millionen Franken.

Der **Geschäftserfolg** von 82,9 Millionen Franken nimmt um 1,9 Millionen Franken oder -2,2% ab.

Der **Halbjahresgewinn**, nach Zuweisung von 5 Millionen Franken in die Reserven für allgemeine Bankrisiken, erreicht 68,5 Millionen Franken. Dies entspricht einem Rückgang von 3,8 Millionen Franken oder -5,3%. Das Vorjahresergebnis war aber durch einem ausserordentlichen Ertrag von 7 Millionen Franken beeinflusst, welcher auf den Verkauf der Beteiligung an der Swissscanto Holding AG zurückzuführen ist.

Diese guten **Ergebnisse** sind hauptsächlich im Vertrauen der Kunden, in der Kompetenz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und in der Relevanz der angewandten Strategie begründet.

Die Resultate des zweiten Semesters 2016, obwohl weiterhin durch den Druck der Negativzinsen beeinflusst, sollten sich positiv entwickeln.

BILAN AU 30 JUIN 2016

(EN MILLIERS DE FRANCS)

ACTIFS	30.06.2016	31.12.2015	%	AKTIVEN
Liquidités	2'316'124	2'396'561	-3.4%	Flüssige Mittel
Créances sur les banques	340'932	302'171	12.8%	Forderungen gegenüber Banken
Créances résultant d'opérations de financement de titres	131'692	193'645	-32.0%	Forderungen aus Wertpapierfinanzierungs-geschäften
Créances sur la clientèle	3'142'629	3'068'517	2.4%	Forderungen gegenüber Kunden
Créances hypothécaires	13'669'157	13'433'871	1.8%	Hypothekarforderungen
Total des avances à la clientèle	16'811'786	16'502'388	1.9%	Total Kreditausleihungen
Opérations de négoce	7'779	5'390	44.3%	Handelsgeschäft
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés	4'290	6'661	-35.6%	Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Immobilisations financières	902'944	893'479	1.1%	Finanzanlagen
Comptes de régularisation	38'902	41'431	-6.1%	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Participations	11'307	11'266	0.4%	Beteiligungen
Immobilisations corporelles	55'343	53'237	4.0%	Sachanlagen
Autres actifs	272'550	217'008	25.6%	Sonstige Aktiven
Total des actifs	20'893'649	20'623'237	1.3%	Total Aktiven
Total des créances de rang subordonné	19'243	19'242	0.0%	Total nachrangige Forderungen

BILANZ PER 30. JUNI 2016

(IN TAUSEND FRANKEN)

BILAN AU 30 JUIN 2016

(EN MILLIERS DE FRANCS)

PASSIFS	30.06.2016	31.12.2015	%	PASSIVEN
Engagements envers les banques	1'094'282	921'603	18.7%	Verpflichtungen gegenüber Banken
Engagements résultant d'opérations de financement de titres	750'000	500'000	50.0%	Verpflichtungen aus Wertpapierfinanzierungsgeschäften
Engagement résultant des dépôts de la clientèle	11'966'607	12'213'959	-2.0%	Verpflichtungen aus Kundeneinlagen
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	272'764	218'005	25.1%	Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Obligations de caisse	228'044	248'410	-8.2%	Kassenobligationen
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettre de gage	4'711'200	4'672'200	0.8%	Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Comptes de régularisation	90'052	95'348	-5.6%	Passive Rechnungsabgrenzungen
Autres passifs	21'940	12'744	72.2%	Sonstige Passiven
Provisions	4'893	15'575	-68.6%	Rückstellungen
Réserves pour risques bancaires généraux	549'000	544'000	0.9%	Reserven für allgemeine Bankrisiken
Capital de dotation	70'000	70'000	0.0%	Dotationskapital
Réserve légale issue du bénéfice	1'066'000	988'000	7.9%	Gesetzliche Gewinnreserve
Bénéfice reporté	393	703	-44.1%	Gewinnvortrag
Bénéfice de l'exercice	0	122'690		Jahresgewinn
Bénéfice semestriel	68'474	0		Halbjahresgewinn
Total des passifs	20'893'649	20'623'237	1.3%	Total der Passiven
Total des engagements subordonnés	0	0	0.0%	Total nachrangige Forderungen
OPÉRATIONS HORS BILAN	30.06.2016	31.12.2015	%	AUSSERBILANZGESCHÄFTE
Engagements conditionnels	150'696	140'195	7.5%	Eventualverpflichtungen
Engagements irrévocables	169'297	126'165	34.2%	Unwiderrufliche Zusagen
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	22'801	22'801	0.0%	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen
Crédits par engagement	0	0	0.0%	Verpflichtungskredite

COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2016

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2016	30.06.2015	%	
Produit des intérêts et des escomptes	169'892	178'883	-5.0%	Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et dividendes des opérations de négoce	73	115	-36.5%	Zins- und Dividendenertrag aus Handelsgeschäft
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	4'641	5'007	-7.3%	Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	-64'094	-71'478	-10.3%	Zinsaufwand
Résultat brut des opérations d'intérêts	110'512	112'527	-1.8%	Brutto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	-3'092	-2'265	36.5%	Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft
Résultat net des opérations d'intérêts	107'420	110'262	-2.6%	Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	8'464	11'849	-28.6%	Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les opérations de crédit	817	711	14.9%	Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	6'801	6'780	0.3%	Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	-1'715	-2'661	-35.6%	Kommissionsaufwand
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service	14'367	16'679	-13.9%	Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft
Résultat des opérations de négoce	5'277	5'521	-4.4%	Erfolg aus dem Handelsgeschäft
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	966	0	>100%	Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen
Produits des participations	1'757	1'797	-2.2%	Beteiligungsertrag
Résultat des immeubles	485	461	5.2%	Liegenschaftenerfolg
Autres produits ordinaires	122	369	-66.9%	Anderer ordentlicher Ertrag
Autres charges ordinaires	-353	-262	34.7%	Anderer ordentlicher Aufwand
Autres résultats ordinaires	2'977	2'365	25.9%	Übriger ordentlicher Erfolg
Total des produits d'exploitation	130'041	134'827	-3.5%	Total Geschäftsertrag

ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2016

(IN TAUSEND FRANKEN)

COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2016

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2016	30.06.2015	%	
Charges de personnel	-25'696	-25'632	0.2%	Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	-18'383	-17'340	6.0%	Sachaufwand
Total des charges d'exploitation	-44'079	-42'972	2.6%	Total Geschäftsaufwand
Corrections de valeur sur participations, amortissement sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-2'905	-2'838	2.4%	Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes	-183	-4'264	-95.7%	Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste
Résultat opérationnel	82'874	84'753	-2.2%	Geschäftserfolg
Produits extraordinaires	0	6'995	-100.0%	Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	0	0	0.0%	Ausserordentlicher Aufwand
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-5'000	-10'000	-50.0%	Veränderung von Reserven für allgemeine Bankrisiken
Impôts	-9'400	-9'440	-0.4%	Steuern
Bénéfice semestriel	68'474	72'308	-5.3%	Halbjahresgewinn

ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2016

(IN TAUSEND FRANKEN)

ANNEXE RESTREINTE

MODIFICATIONS DES PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

Aucune modification des principes de comptabilisation et d'évaluation n'est à relever durant le premier semestre de l'année 2016.

FACTEURS D'INFLUENCE SUR LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BANQUE

Aucun facteur d'influence n'a eu d'incidence sur l'évaluation de la situation économique de la banque.

PRODUITS ET CHARGES EXTRAORDINAIRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2016	30.06.2015
Produits extraordinaires	0	*6'995
Charges extraordinaires	0	10

*provenant de la vente de la participation dans Swisscanto Holding AG

ÉVÉNEMENTS SIGNIFICATIFS SURVENUS APRÈS LA DATE DE L'ÉTABLISSEMENT DU BOUCLEMENT INTERMÉDIAIRE

Aucun événement extraordinaire ayant une incidence majeure sur le patrimoine, sur la situation financière et sur les résultats de la banque n'est survenu après la date de l'établissement du bouclage intermédiaire.

VERKÜRZTER ANHANG

ÄNDERUNGEN DER BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Es wurde keine Änderung der Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze im ersten Semester 2016 festgestellt.

EINFLUSSFAKTOREN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE DER BANK

Kein Einflussfaktor hatte Konsequenzen auf die Beurteilung der wirtschaftlichen Lage der Bank.

AUSSERORDENTLICHER ERTRAG UND AUFWAND

(IN TAUSEND FRANKEN)

	30.06.2016	30.06.2015
Ausserordentlicher Ertrag	0	*6'995
Ausserordentlicher Aufwand	0	10

*aus dem Verkauf der Beteiligung an Swisscanto Holding AG

WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM STICHTAG DES ZWISCHENABSCHLUSSES

Nach dem Bilanzstichtag sind keine ausserordentlichen Ereignisse eingetreten, die einen massgeblichen Einfluss auf die Vermögens-, die Finanz- und die Ertragslage der Bank gehabt hätten.

ÉTAT DES CAPITAUX PROPRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	CAPITAL DE DOTATION	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	BÉNÉFICE REPORTÉ	RÉSULTAT DE LA PÉRIODE	TOTAL
Capitaux propres au début de la période de référence	70'000	544'000	988'000	703	122'690	1'725'393
Indemnité pour la garantie de l'Etat					-34'000	-34'000
Rémunération du capital de dotation					-11'000	-11'000
Dotation aux réserves pour risques bancaires généraux		5'000				5'000
Dotation à la réserve légale générale			78'000	-310	-77'690	0
Bénéfice semestriel					68'474	68'474
Capitaux propres à la fin de la période de référence	70'000	549'000	1'066'000	393	68'474	1'753'867

EIGENKAPITALNACHWEIS

(IN TAUSEND FRANKEN)

	DOTATIONS- KAPITAL	RESERVEN FÜR ALL- GEMEINE BANK- RISIKEN	FREIWILLIGE GEWINN- RESERVEN	GEWINN- VORTRAG	PERIODEN- ERFOLG	TOTAL
Eigenkapital am Anfang der Berichtsperiode	70'000	544'000	988'000	703	122'690	1'725'393
Abgeltung der Staatsgarantie					-34'000	-34'000
Verzinsung des Dotationskapitals					-11'000	-11'000
Zuweisung an die Reserven für allgemeine Bankrisiken		5'000				5'000
Zuweisung an die gesetzliche Gewinnreserven			78'000	-310	-77'690	0
Halbjahresgewinn					68'474	68'474
Eigenkapital am Ende der Berichtsperiode	70'000	549'000	1'066'000	393	68'474	1'753'867

LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF)

Forté d'une expérience de plus de 120 années, la **Banque Cantonale de Fribourg (BCF)** offre les services d'une banque universelle de proximité. Elle propose à ses clients des solutions sur mesure.

La BCF est leader dans son canton. Avec un bilan de près de 21 milliards de francs, elle est très souvent citée en exemple en matière d'efficacité. Elle a son siège à Fribourg et dispose d'un réseau de 28 succursales, dont une en ligne sous la marque FRiBenk, et de 53 bancomats. La banque emploie 446 collaborateurs.

Personne morale de droit public, la BCF bénéficie de la garantie totale de l'Etat de Fribourg, garantie qu'elle rémunère.

DIE FREIBURGER KANTONALBANK (FKB)

Mit ihrer 120-jährigen Erfahrung bietet die **Freiburger Kantonalbank (FKB)** die Dienstleistungen einer kunden-nahen Universalbank an. Ihren Kunden schlägt sie massgeschneiderte Lösungen vor.

Die FKB ist Marktführerin im Kanton. Mit einer Bilanzsumme von fast 21 Milliarden Franken, wird sie häufig als Vorbild in Sachen Effizienz erwähnt. Sie hat ihren Sitz in Freiburg, verfügt über 28 Geschäftsstellen, davon die Online-Niederlassung FRiBenk, und 53 Geldautomaten. Die Bank beschäftigt 446 Mitarbeiter.

Als juristische Person des öffentlichen Rechtes verfügt die FKB über eine Staatsgarantie, welche sie entschädigt.



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

Bd de Pérolles 1
Case postale
1701 Fribourg

0848 223 223